



# 商工・製造業の振興

Promotion of Commerce, Industry and Manufacturing

## 新たな拠点づくり

恩納村の商業店舗は国道58号沿いに立地し、中心地と呼べるまとまった商業地域は少なく、地元の需要に応じた小規模な店舗がほとんどですが、近年、国道58号沿いのリゾートホテル近傍に飲食店や工芸・土産物品店、リゾート服飾店、海洋レクリエーションサービス店、コンビニエンスストアなど、観光客向けの商業・サービス施設の立地が進み、前兼久においては一定の集積がみられるとともに、通過型売買需要に

応えて「おんなの駅 なかゆくい市場」は活況を呈しています。

このような動きのなかで、恩納村では地元の生活需要に対応する商工業サービスの充実と、催し物や店舗の案内など大型ホテルとの連携や総合的ネット情報の発信による商工業の振興をはかるとともに、沖縄科学技術大学院大学、「おんなの駅 なかゆくい広場」周辺での観光・交流・商業拠点づくりを進めています。

In recent years, a number of retail and service facilities for tourists are opening in Onna Village along National Route 58 near the resort hotel area, including restaurants, arts and crafts stores, souvenir shops, resort apparel stores, marine recreation service providers and convenience stores.

Given this trend, Onna Village is working to expand commercial and industrial services for local living and promoting commerce and industry through partnerships with major hotels, which includes events and store marketing, and sharing a wide range of information online. Onna Village is also developing hubs for tourism, exchange and business in the area around OIST and Onna no Eki Nakayukui Ichiba.

## 恩納サンセット海道

恩納村の国道58号沿いには集落や漁港、大型リゾートホテルなどが立地し、地域の暮らしや産業・経済、文化の重要な骨組みを構成していますが、近年、恩納南バイパス、恩納バイパスの開通によって、交通渋滞は解消されましたが、一方で国道沿いの商業施設の売上が減少する状況になっています。

恩納村では、「恩納サンセット海道」とネーミングして活性化に取り組んでいる商工会と連携し、国道58号の海を望む良好な景観を活かし、沿道景観の整備により人々が誘われるような魅力ある沿道街づくりを進めます。

### Onna Sunset Coast Road

The opening of the Onna Minami and Onna bypasses has helped to alleviate traffic congestion in Onna Village, but it has also reduced business at retail stores located along National Route 58.

Onna Village has given National Route 58 the nickname Onna Sunset Coast Road and is working with the local commerce and industry association to revitalize the area by leveraging and developing the beautiful seascapes along the route to draw in more visitors and recapture the road's past glory.

